

### **MAR Y TIERRA/ SURF AND TURF COMBO**

4 CAMARONES, CHURRASCO, PECHUGA, ARROZ, FRIJOLES Y ENSALADA.

4 SHRIMP, SKIRT STEAK, GRILLED CHICKEN BREAST, RICE, SALAD AND REFRIED BEANS.

### **SÁNDWICH DE POLLO O BISTEC.**

### **SÁNDWICH CHICKEN OR STEALE**

#### **ENSALADAS / SALAD**

CON POLLO O CAMARONES /

WITH CHICKEN OR SHRIMP

CON AGUACATE / WITH AVOCADO

### **ANTOJITOS SALVADOREÑOS/ SALVADOREAN DISHES**

#### **VARIEDAD DE PUPUSAS/ PUPUSAS**

QUESO, CUAJADA, CHICHARRÓN O FRIJOL.

CHEESE, FARMERS CHEESE, PORK OR BEANS, MIXED.

REVUELTAS: CHIC Y QUESO O FRIJOL Y QUESO.

MIXED: PORK AND CHEESE OR BEANS AND CHEESE.

**3 INGREDIENTES:** CHIC, QUESO Y FRIJOL.

**3 ING:** PORK, CHEESE AND BEANS.

**2 INGREDIENTES:** QUESO CON POLLO O ZUQUINI, ESPINACA, BROCOLI O LOROCO.

**2 ING:** CHEESE WITH: CHICKEN OR ZUCCHINI, SPINACHI, BROCCOLI OR LOROCO.

**OPCIONAL HARINA DE ARROZ (EXTRA).  
RICE FLOUR OPTIONAL.**

### **TAMALES ELOTE O POLLO.**

**CHICKEN OR CORN TAMALES.**

### **ENCHILADAS RES O POLLO (2 UNID).**

**CHICKEN OR BEEF ENCHILADA. (2)**

**TACOS RES O POLLO (FRITOS O SUAVES).  
CHICKEN OR BEEF TACO (FRIED OR SOFT).**

### **26 ORDENES ADICIONALES/SIDES ORDERS**

TORTILLAS (2)/ CORN TORTILLA (2) 1

CASAMIENTO/RICE AND BEANS COOKED TOGETHER 4

FRIJOLES FRITOS/ REFRIED BEANS 3.5

ARROZ/ RICE 2

HABICHUELAS/BEANS 2

**8.5 TOSTONES/ GREEN PLANTAINS 3**

PLÁTANOS FRITOS/ SWEET PLANTAINS 3.5

ORDEN DE CREMA/ SOUR CREAM 1

**8 ENSALADA MIXTA/ SALAD 3.5**

CUAJADA/ FARMERS CHEESE 1

VEGETALES AL VAPOR/ FARMERS CHEESE 4

**4 PAPAS FRITAS/ FRENCH FRIES 3**

### **REFRESCOS SALVADOREÑOS/SALVADORIAN DRINKS 3**

**3 HORCHATA, CEBADA, CHAN, TAMARINDO, PARCHA/ PASSION FRUIT, MARAÑÓN, LIMONADA Y ENSALADA DE FRUTA/ FRUIT JUICE 3**

### **SODAS 3**

**3 SODAS: COCA, FANTA, KOLA SHAMPAN Y BANANINAS 3**

### **BEBIDAS NO IMPORTADAS/ OTHER DRINKS 1.5**

SODAS 2

SNAPPLE 4

### **BATIDAS/ SHAKS 4**

JUGO DE NARANJA Y ZANAHORIA/ ORANGE OR CARROT JUICE, MAMEY, BANANA, Y PAPAYA

### **POSTRES/ DESSER 2/7**

**3 Quesadilla 8**

Nuégados de Yuca/Chilate 5

**7 Empanadas (2) 1.5**

Café, TE 2.5

Capuchino 1.7

Chocolate 2

Atol de Elote 3



### ENTRADAS./APPETIZERS.

- YUCA FRITA / CHICHARRÓN/YUCA WITH FRIED PORK BITES. 10  
GUACAMOLE CON CHIPS/GUACAMOLE AND CHIPS. 8

### DESAYUNOS/BREAKFAST

INCLUYEN DOS TORTILLAS O PAN

TWO TORTILLAS OR BREAD INCLUDE

- 1.HUEVOS REVUELTOS, FRIJOLES, CREMA O QUESO. 8  
SCRAMBLED EGGS WITH VEGETABLES REFRIED BEANS  
SOUR CREAM OR CHEESE.  
2. HUEVOS CON CHORIZO, FRIJOLES, MADUROS Y DOS 10  
TORTILLASS  
CRAMBLED EGGS WITH SALVADOREAN SAUSAGE,  
REFRIED BEANS SWEET PLANTAINS AND (2) TORTILLAS.  
3.HUEVOS RANCHEROS, FRIJOLES Y CREMA. 9  
SUNNY SIDE UP EGGS WITH HOMEMADE SAUCE  
REFRIED BEANS SOUR CREAM.  
4.HUEVOS REVUELTOS, CASAMIENTO, MADUROS, 11  
CHORIZO ASADO Y CREMA.  
GRILLED SAUSAGE, RICE AND BEANS COOKED TOGETHER  
SWEET PLANTAINS, SCRAMBLED EGGS SOUR CREAM.  
5.CHORIZO ASADO, CASAMIENTO, CUAJADA Y AGUACATE. 10  
GRILLED SAUSAGE, RICE AND BEANS COOKED TOGETHER  
HANDMADE FARMERS CHEESE AVOCADO.

### COMBINACIONES/COMBINATION PLATES

6. ½ CARNE O PECHUGA ASADA. TACO Y ENCHILADA. 12  
½ GRILLED STEAK OR CHICKEN BREAST, TACO AND ENCHILADA.  
7.PLATO TÍPICO: ½ CARNE, (1 ) PUPUSA Y (1) TAMAL 12  
(DE ELOTE O POLLO)  
SALVADORIAN COMBO: ½ GRILLED STEAK, PUPUSA  
AND TAMALE.  
8.TACO F, TAMAL Y ENCHILADA, (RES O POLLO). 10  
TACO, TAMALES AND ENCHILADA. ( BEEF OR CHICKEN).  
9. ½ CARNE, ¼ DE POLLO, ARROZ, FRIJOLES Y ENSALADA. 16  
½ GRILLED STEAK ¼ BROILED CHICKEN, RICE, BEANS  
AND SALAD

### ESPECIALES DE ALMUERZO/LUNCH SPECIALS

COSTO 10 DÓLARES/PRICE 10 DOLARS.

INCLUYE: ARROZ Y HABICHUELAS O CASAMIENTO,  
O TOSTONES Y ENSALADA, O MADUROS CON FRIJOLES.  
WITH: RICE AND BEANS COOK TOGETHER GREEN  
PLANTAINS AND SALAD SWEET, OR PLANTAINS AND BEANS.

### CARNE ½ ORDEN/ ½ GRILLED STEAK

ASADA, SALTEADA, MEXICANA, ENCEBOLLADA O  
PALOMILLA.  
GRILLED, PEPPERS STYLE AND ONIONS, MEXICAN  
STYLE, STEAK WITH ONIONS, GREEN PEPPERS AND  
ONIONS ON TOP OR PALOMILLA.

### ¼ DE POLLO/ ¼ CHICKEN

GUISADO, HORNO/ STEW OR BROILED

### ORDEN DE 1/2 PECHUGA/ ½ CHICKEN BREAST

ASADA, SALTEADA, AL AJILLO, EMPANIZADA,  
MEXICANA , PARMELLANA, VINO BLANCO, A LA  
FRANCESA O AL LIMÓN.  
GRILLED, SAUTÉED (GREEN PEPPERS AND ONIONS)  
BREADED, IN GARLIC SAUCE, BREADED, MEXICAN,  
PARMIGIANA, IN WHITE WINE SAUCE, FRENCH  
STYLE (TOPPED WITH A WHITE SAUCE AND MOZZARE-  
LLA), IN LEMON SAUCE

### PLATO PRINCIPAL/ DINNER PLATE

SERVIDOS CON: ARROZ Y HABICHUELAS O FRIJOLES;  
TOSTONES Y ENSALADA O CASAMIENTO Y TORTILLA.  
SERVED WITH: RICE AND BEANS OR REFRIED BEANS;  
GREEN, PLANTAINS AND SALAD OR CASAMIENTO  
AND TORTILLA.

### CARNES/MEATS

- BISTEC:** ASADO, SALTEADO, PALOMILLA, ENCEBOLLADO, 16  
MEXICANA O FRITA .  
**STEAK:** GRILLED STEAK, WITH ONIONS, PALOMILLA  
TOPPED WITH GREENPEPPERS AND ONIONS, MEXICAN  
OR FRIED.  
**CHURRASCO/SKIRT STEAK.** 22

LOMO DE CERDO ASADO/GRILLED PORK LOIN. 14

CHULETA DE CERDO ASADA O FRITA 12

PORK CHOPS (GRILLED OR FRIED).

PECHUGA/ CHICKEN BREAST 16

ASADA, SALTEADA, EMPANIZADA, ENCEBOLLADA,  
MEXICANA, VINO BLANCO, AL LIMÓN.

GRILLED , WITH PEPPERS AND ONIONS, BREADED,  
WITH ONIONS, MEXICAN, IN WHITE WINE SAUCE,  
IN LEMON SAUCE.

RELLENA CON JAMÓN Y QUESO 16  
STUFFED WITH HAM AND CHEESE.

A LA PARMELLANA/ PARMIGIANA. 15

1/2 POLLO/ ½ CHICKEN 12  
AL HORNO, GUISADO Y ENCEBOLLADO.  
BROILED, STEW, WITH ONIONS

MARISCOS/ SEAFOOD  
CAMARONES: AL AJILLO, EMPANIZADO, VINO 18  
BLANCO, ENTOMATADOS Y REV/ARROZ.

SHRIMP: IN GARLIC SAUCE, BREADED, IN A WHITE  
WINE SAUCE, IN TOMATO SAUCE COOKED WITH  
RICE.

RUEDA DE PESCADO (FRITO O ASADO) 12  
FISH SLICES (BROILED OR FRIED).

BOCA COLORADA (FRITO O ASADO) 20  
RED SNAPPER (BROILER OR FRIED).

SALMON ASADO/BROILED SALMON. 20

CEVICHE/CEVICHE  
DE CAMARONES O MIXTO PEQ. 10 GRA 16  
SHRIMP OR MIXED SEAFOOD.

SOPAS/ SOUPS  
RES O POLLO/ BEEF OR CHICKEN PEQ.6 GRA 11  
MONDONGO / BEEF TRIPE 13  
CAMARONES/ SHRIMP 12  
MARISCOS\*/ SEAFOOD 14  
\*CREMA OPCIONAL/OPTIONAL SOUR CREAM \$ 2.00

SERVIDAS CON ARROZ O TORTILLAS  
SERVED WITH RICE OR TORTILLA

PARRILLADA/ MEAT PLATTER 25  
CHULETA DE CERDO, CHORIZO, PECHUGA ASADA,  
ARROZ, FRIJOLES Y ENSALADA.  
**GRILLED:** PORK CHOP, SALV. SAUSAGE CHICKEN  
BREAST, RICE SALAD AND REFRIED BEANS.